



**Elecciones especiales  
de mayo de 2025**

**Folleto en español para  
los votantes del  
condado de Yamhill**



## Oficina del Secretario del condado de Yamhill

414 NE Evans St.  
McMinnville, OR 97128  
Teléfono (503) 434-7518 / fax (503) 434-7520  
[www.yamhillcounty.gov/](http://www.yamhillcounty.gov/)

Estimado votante del condado de Yamhill:

Este es su folleto para votantes para las elecciones de distritos especiales del 20 de mayo de 2025. El folleto sido creado para proporcionar información imparcial y educar a los votantes sobre los candidatos y las propuestas locales dentro de los límites del condado de Yamhill. Todas las declaraciones de los candidatos, las propuestas y argumentos electorales que aparecen en este folleto fueron presentados junto con una cuota administrativa correspondiente. Los candidatos no están obligados a presentar una foto y una declaración sobre su candidatura. No todos los candidatos deciden ser incluidos en este folleto.

Las boletas electorales se enviarán por correo postal a cada votante registrado a partir del 30 de abril de 2025. Aquí encontrará algunas cosas que debe saber:

- Los folletos para votantes se envían por correo postal a todas las viviendas del condado de Yamhill, independientemente del estatus del registro. No todos los candidatos o propuestas estarán en su boleta electoral. Su boleta electoral oficial solo incluirá los candidatos y las propuestas para los que reúne los requisitos para votar, según su dirección de residencia.
- Los nombres de los candidatos en su boleta electoral se encuentran en un orden alfabético aleatorio. De acuerdo con el ORS 254.155, la Oficina de la Secretaría de Estado lleva a cabo una clasificación aleatoria de las letras antes de las elecciones.
- Las boletas electorales mediante el voto por correo postal no pueden ser reenviadas. Para verificar o actualizar su dirección, ingrese a [oregonvotes.gov/myvote](http://oregonvotes.gov/myvote) o preséntese en la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) en 414 NE Evans St, McMinnville, OR 97128. Si una boleta electoral fue entregada en su residencia para alguien que ya no debería recibir una boleta electoral en su dirección, por favor, escriba "RETURN" (ENVIAR) en el sobre y colóquelo de nuevo en su buzón o deposítelo en uno de nuestros buzones oficiales de entrega de boletas electorales.
- **Recuerde firmar el sobre de envío de la boleta electoral.** La firma del sobre de envío de la boleta electoral de cada votante será comparada con la firma correspondiente del votante en el archivo. La firma debe coincidir para que la boleta electoral sea aceptada y contabilizada. Si ha modificado su firma, actualice su registro de votante.
- **¡Los matasellos cuentan!** Envíe por correo postal su boleta electoral marcada con el voto en el sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados a

más tardar a las **8:00 p. m. del martes, 20 de mayo de 2025**. Las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes, deben tener un matasellos (o un indicador de USPS) y deben llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones. Las boletas también pueden depositarse en un buzón oficial de entrega de boletas electorales o enviarse a la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office). En este folleto se incluye una lista completa de los sitios oficiales de entrega de boletas electorales. Para conocer las ubicaciones más cercanas a usted, visite nuestro sitio web: [yamhillcounty.gov](http://yamhillcounty.gov)

Keri Hinton  
Secretaria del condado de Yamhill

# Realice el seguimiento de su boleta electoral con Ballottrax

**¡Regístrese hoy mismo para recibir alertas sobre el estado de su boleta electoral!**

**¿Desea recibir un mensaje de texto o un correo electrónico cuando su boleta electoral haya sido recibida por nuestra oficina?**

La Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk), en colaboración con i3Logix, ofrece a los votantes del condado de Yamhill un servicio que proporciona notificaciones sobre el estado de su boleta electoral.

Los votantes que participen recibirán alertas a lo largo del trayecto de su boleta electoral. Las alertas por mensaje de texto, correo electrónico o mensaje de voz les notificarán a los votantes el momento en que la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) envíe su boleta electoral por correo postal y el momento en que se reciba la boleta electoral marcada con el voto.

Las alertas le indicarán si su boleta electoral ha sido aceptada, si tiene una firma que no coincide o cualquier otro defecto que requiera una acción adicional del votante, que es usted.

El registro en este servicio es gratuito para los votantes del condado de Yamhill. Los votantes tendrán la opción de recibir alertas por mensaje de texto, correo electrónico o mensajes de voz. Regístrese hoy mismo para empezar a recibir mensajes. *Es posible que se apliquen cargos por mensajes de texto de su proveedor de servicios telefónicos.*

**Para registrarse en este servicio,  
ingrese a:**

**<https://yamhillcounty.ballottrax.net/voter/>**

*(el enlace es externo)*

Si tiene alguna pregunta sobre este servicio, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections) al (503) 434-7518 o (503) 554-7850 (línea gratuita de Newberg), TTY (800) 735-2900 o envíe un correo electrónico a: [elections@yamhillcounty.gov](mailto:elections@yamhillcounty.gov)

¡Escanee este código QR para registrarse hoy mismo!



# Cómo emitir su voto:

## 1. Llene su boleta electoral

Para votar, llene por completo la casilla que se encuentra a la par de su elección. Para votar a favor de una persona que no se encuentra en la boleta electoral, llene la casilla que aparece junto a la línea de “write-in” (voto por escrito) y luego escriba claramente el nombre de la persona en esa línea.

No es necesario que marque su voto en todas las contiendas electorales. Se contabilizarán las contiendas electorales que usted marque con su voto.

## 2. Verifique que no haya errores

Si vota a favor de más opciones de las permitidas, su voto **no se contabilizará** para esa contienda electoral.

Si desea cambiar su elección para una contienda electoral, trace una línea continua sobre su elección original y luego haga su nueva elección.

Si cree que cometió un error, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) al (503) 434-7518.

## 3. Firme su sobre de envío de la boleta electoral

Debe firmar el sobre de envío de la boleta electoral, de lo contrario, su voto **no se contabilizará**. Comparamos cada firma en cada sobre de los archivos de los votantes.

Introduzca su boleta electoral en su sobre de envío de la boleta electoral (no la boleta electoral de otra persona). Si recibimos un sobre con más de una boleta electoral en su interior, todas las boletas electorales adjuntas serán rechazadas.

## 4. Envíe su boleta electoral

- Por correo postal: en el sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados (no es necesario usar una estampilla postal).
  - ¡Los matasellos pueden contar! Las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes, deben tener un matasellos (o un indicador de USPS) y deben llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones para que sean procesadas.
- En cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales.
- En la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) en 414 NE Evans St., McMinnville.

# Información sobre las votaciones

## **REGISTRARSE PARA VOTAR**

Para reunir los requisitos para votar en las elecciones de distritos especiales del 20 de mayo de 2025, la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) debe recibir una tarjeta de registro de votante llena o esta debe tener matasellos del 29 de abril de 2025 o antes.

Para registrarse para votar en Oregon, usted debe:

- ser residente de Oregon;
- ser ciudadano de los Estados Unidos;
- tener por lo menos 18 años de edad el día de las elecciones.

### **Actualice su registro si:**

- su residencia o dirección postal cambia;
- su nombre cambia;
- quiere cambiar su afiliación a un partido.

Puede **registrarse para votar** o **actualizar su registro** en [www.oregonvotes.gov/](http://www.oregonvotes.gov/)

## **VOTANTES CON DISCAPACIDADES**

Si necesita ayuda para votar o para emitir su voto en la boleta electoral, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) al (503) 434-7518 y al (503) 554-7850 (línea gratuita de Newberg) o TTY (800) 735-2900.

Dispondremos de personal para ayudarle a votar. Usted puede autorizar a un amigo, a un familiar u otra persona de confianza, que no esté vinculada a su empleador o sindicato, para que le ayude. (ORS 254.445)

## **PARA SOLICITAR UNA BOLETA ELECTORAL DE REEMPLAZO**

Si comete un error en su boleta electoral, la estropea de alguna manera o la extravía, por favor, comuníquese con la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) al (503) 434-7518 o al (503) 554-7850 (línea gratuita de Newberg) para solicitar una boleta electoral de reemplazo.

Los paquetes de materiales electorales originales se preparan 30 días antes de las elecciones. Cualquier cambio en el registro (dirección, nombre, afiliación a un partido) que se produzca después de que se prepare el paquete de materiales electorales original anulará ese paquete y se emitirá un nuevo paquete de materiales electorales. El nuevo paquete de materiales electorales tendrá impresa la palabra "reissued" (reemitido) o "replacement" (reemplazo) en el sobre de envío de la boleta electoral en medio de los códigos de barras sobre la dirección. Vote siempre con el paquete de materiales electorales más reciente que reciba. Todos los paquetes de materiales electorales anulados serán descartados.

## **INSTRUCCIONES PARA VOTAR**

Revise su paquete de materiales electorales para asegurarse de que contenga los siguientes artículos:

- una boleta electoral impresa;
- un sobre con gastos de envío prepagados y con borde de color morado para que lo firme y pueda entregar su boleta electoral marcada con su voto;
- **¡No olvide firmar el sobre de envío de la boleta electoral!**

### **Prepárese para enviar su boleta electoral marcada con el voto**

- Introduzca su boleta electoral en el sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados, el cual incluye la cubierta de privacidad. El personal electoral garantizará la confidencialidad de su boleta electoral.
- Recuerde **firmar** el sobre de envío de la boleta electoral. Lea la declaración del votante en el sobre de envío de la boleta electoral y firme en la casilla correspondiente. Su boleta electoral no será contabilizada si el sobre de envío de la boleta electoral no está firmado. Cada firma se compara con la firma del registro del votante en el archivo y las firmas deben coincidir para que se contabilice su boleta electoral. Si ha modificado su firma, actualice su registro de votante.
- Envíe su boleta electoral marcada con su voto por correo postal (no es necesario usar una estampilla postal) o dépositela en cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8:00 p. m. del martes, 20 de mayo de 2025. Las boletas electorales enviadas por correo postal y con matasellos del Servicio de Correos de los Estados Unidos (United States Postal Service (USPS, por sus siglas en inglés)) a más tardar a las 8:00 p. m. del día de las elecciones, deben recibirse en la Oficina del Secretario dentro de los 7 días posteriores.

### **Realice el seguimiento de su boleta electoral:**

- Para realizar el seguimiento del estado de su boleta electoral, puede registrarse en Ballottrax ingresando a: <https://yamhillcounty.ballottrax.net/voter/> o puede acceder a esta información a través de My Vote (Mi voto) ingresando a: <https://sos.oregon.gov/voting/pages/myvote.aspx?lang=en>

## **Boleta para votantes en ausencia**

ACTUALICE SU REGISTRO SI SE ENCUENTRA AUSENTE DE SU DOMICILIO

**La oficina de correos no volverá a enviar su boleta electoral.**

Puede solicitar una boleta para votantes en ausencia si no va a estar en su domicilio durante las elecciones. La boleta electoral se enviará a la dirección que proporcione.

Para obtener más información sobre las votaciones en Oregon

**LLAME AL**

1-866-ORE-VOTE/673-8683

## VISITE

[www.oregonvotes.gov](http://www.oregonvotes.gov)

## TTY

1-800-735-2900

Si tiene una discapacidad auditiva

## **Es contrario a la ley:**

- Firmar el sobre de envío de la boleta electoral de otra persona.
- Votar más de una vez en las elecciones o emitir un voto fraudulento.
- Votar si legalmente no cumple con los requisitos para hacerlo.
- Obligar, presionar o influenciar indebidamente a otro votante.
- Vender, proponer la venta, la compra o la oferta de compra de la boleta electoral de otro votante.
- Obstruir la entrada de un edificio en el que se encuentre una cabina de votación o de un sitio oficial de entrega de boletas electorales.
- Dañar, quitar, alterar o destruir la boleta electoral de otro votante, un aviso electoral publicado, las máquinas de cómputo de votos o los suministros electorales.
- Intentar recolectar boletas electorales marcadas con el voto a menos de 100 pies de un sitio oficial de entrega de boletas electorales.
- Instalar un sitio de entrega sin colocar un letrero que diga "Este no es un sitio oficial de entrega de boletas electorales".

Cualquier infracción a las leyes electorales identificadas está sujeta a sanciones que van desde las penas civiles (hasta \$250 por infracción), los delitos menores de clase A o los delitos graves de clase C.

Para obtener más información sobre las votaciones en Oregon o si cree que sus derechos como votante han sido infringidos, ingrese a/llame al:

[Oregonvotes.gov](http://Oregonvotes.gov)

1 866 673 VOTE / 1 866 673 8683

*Se habla español*

1 800 735 2900

*si tiene una discapacidad auditiva*

## **¿Estoy registrado para votar?**

Ahora puede revisar su registro en línea ingresando a: [www.oregonvotes.gov](http://www.oregonvotes.gov)

Para obtener más información sobre las votaciones en Oregon

LLAME AL

1-866-ORE-VOTE/673-8683

VISITE [www.oregonvotes.gov/](http://www.oregonvotes.gov/)

TTY 1-800-735-2900, si tiene una discapacidad auditiva

## Información sobre el registro de votante

### Regístrese para votar

Usted cumple con los requisitos para registrarse para votar en Oregon si contesta “sí” a las siguientes preguntas:

- ▶ ¿Es usted residente de Oregon?
- ▶ ¿Es usted ciudadano de los Estados Unidos?
- ▶ ¿Tiene por lo menos 16 años de edad?

*Si tiene 16 años de edad, no recibirá una boleta electoral hasta cuando se realicen elecciones después de que cumpla 18 años de edad.*

### Cómo registrarse

Puede registrarse para votar en línea ingresando a [oregonvotes.gov](http://oregonvotes.gov) o puede obtener una tarjeta de registro de votante en cualquiera de los siguientes lugares:

- En cualquier oficina electoral del condado.
- En la Oficina de la Secretaría de Estado.
- En algunas agencias estatales como el Departamento de Vehículos Motorizados.
- En una campaña de registro de votantes.
- En algunas ubicaciones del Servicio de Correos de los Estados Unidos.
- En las bibliotecas.

Después de llenar su tarjeta de registro, envíela por correo postal o entréguela personalmente en nuestra oficina.

La fecha límite para realizar nuevos registros o hacer cambios de partido es 21 días antes del día de las elecciones.

### ¿Qué información se necesita para registrarse?

Para completar su registro, debe proporcionar su:

- ▶ nombre legal completo;
- ▶ dirección de domicilio;
- ▶ dirección postal (si corresponde);
- ▶ fecha de nacimiento;
- ▶ firma;
- ▶ número de licencia de conducir, número de identificación de Oregon, o un número de Seguro Social.

# Sitios oficiales de entrega de boletas electorales del condado de Yamhill

Todos los sitios de entrega de boletas electorales estarán **abiertos** las 24 horas del día, los 7 días de la semana

A partir del miércoles, 30 de abril de 2025

Todos los sitios de entrega de boletas electorales **cerrarán** a las **8:00 p. m.** del día de las elecciones,

el martes, 20 de mayo de 2025

**¡No lo deje para después, vote hoy!**

Encuentre un sitio de entrega cerca de su ubicación:

<https://yamhillcounty.gov/407/ballot-drop-sites>

## **Amity**

Biblioteca de la ciudad de Amity (Amity City Library)

Estacionamiento

307 S Trade Street

## **Carlton**

Centro Cívico de Carlton (Carlton Civic Center)

191 E Main Street

## **Dayton**

Municipalidad de Dayton (Dayton City Hall)

416 Ferry Street

## **Dundee**

Municipalidad de Dundee (Dundee City Hall)

620 SW 5th Street

## **Lafayette**

Municipalidad de Lafayette (Lafayette City Hall)

486 3rd Street (99W)

## **McMinnville**

Campus en McMinnville de Chemeketa (Chemeketa - McMinnville Campus)

288 NE Norton Lane

Sede de la corte (adentro del vestíbulo)

535 NE 5th Street

Se puede acceder durante el horario normal de atención

Buzón de entrega con acceso para vehículos de la sede de la corte  
Extremo este del estacionamiento de la sede de la corte, entrada por la 5th y Ford  
Streets

Biblioteca de McMinnville (McMinnville Library)  
225 NW Adams Street

Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) (hay un  
buzón de entrega ubicado afuera y adentro del vestíbulo)  
414 NE Evans Street

### **Newberg**

Edificio de Seguridad Pública de Newberg (Newberg Public Safety)  
401 E 3rd Street

Al oeste del Parque Jaquith (Jaquith Park – West)  
1215 N Main Street

Centro Newberg del PCC (PCC - Newberg Center)  
135 Werth Boulevard

### **Sheridan**

Municipalidad de Sheridan (Sheridan City Hall)  
120 SW Mill Street

### **Willamina**

Municipalidad de Willamina (Willamina City Hall)  
411 NE C Street

### **Yamhill**

Municipalidad de Yamhill (Yamhill City Hall)  
205 S Maple Street

## **¡Los matasellos pueden contar!**

A partir del 1 de enero de 2022, un funcionario electoral de Oregon puede aceptar y procesar una boleta electoral que llegue a su oficina a través de USPS si el sobre tiene matasellos del día de las elecciones o antes.

- El sobre de la boleta electoral debe estar firmado.
- El sobre debe tener un matasellos (o un indicador de USPS) del día de las elecciones o antes.
- El sobre debe llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones.

# Propuesta 24-513 – Colegio Comunitario de Chemeketa (Chemeketa Community College)

**Bonos para mejorar y potenciar la CTE, la tecnología, las instalaciones y la seguridad.**

**Pregunta:** ¿Debe Chemeketa emitir hasta \$140,000,000 en bonos para mejorar los espacios de educación técnica profesional y actualizar la tecnología, las instalaciones y la seguridad? Si se aprueban, los bonos se pagarán con impuestos prediales o sobre la titularidad de bienes raíces que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

## **Resumen:**

El Colegio Comunitario de Chemeketa (Chemeketa Community College) presenta una propuesta para la emisión de bonos por una cantidad de capital no superior a \$140,000,000, lo que permitiría al colegio aprovechar una subvención estatal de \$8,000,000. Se espera que los bonos financien los costos de inversión, entre ellos:

\*Ampliación de la educación profesional y técnica; mejoras en los espacios de enseñanza/aprendizaje:

\*Creación de un nuevo centro de oficios para oficios especializados.

\*Aumento de la capacidad de la CTE en atención médica, salud de comportamiento, servicios de emergencia, salud y acondicionamiento físico.

\*Apertura de un laboratorio de ciencias en el campus de Woodburn.

\*Expansión de los servicios de socorristas en el campus de Brooks.

\*Mejoras en las aulas y los espacios de aprendizaje.

\*Mejoras en los edificios/la infraestructura:

\*Prolongación de la vida útil de los edificios, renovaciones en los sistemas de HVAC, techos, elevadores e interiores.

\*Modernización de la tecnología.

\*Aprovechar la subvención estatal de \$8 millones para construir un lugar de recursos comunitarios en caso de desastres, con mejoras antisísmicas, un centro para el estudiante y un centro de salud.

\*Mejoras en los campos deportivos comunitarios.

\*Cumplimiento de la ADA.

\*Mejoras a la seguridad.

\*Mejoras a las cámaras, la iluminación y en el estacionamiento para optimizar la seguridad.

\*Mejoras al lugar, demolición, mobiliario, equipo y costos de emisión de bonos.

Los bonos pueden ser emitidos en múltiples series, que vencen en un plazo de 21 años a partir de su emisión. Se estima que el costo de los bonos sea de \$0.27 por cada \$1,000 de valor fiscal. La tasa real del plan de impuestos puede diferir debido a las tasas de interés finales y a los cambios en el valor fiscal.

### **Explicación de la propuesta:**

La propuesta para la emisión de bonos del Colegio Comunitario de Chemeketa (Chemeketa Community College) tiene como objetivo ampliar los programas de educación profesional y técnica (career and technical education (CTE, por sus siglas en inglés)), actualizar las instalaciones antiguas para preservar la vida útil del edificio y mejorar la seguridad en los campus del colegio.

### **Ampliación de las oportunidades de educación profesional y técnica**

Chemeketa atiende a más de 17,000 estudiantes anualmente en siete ubicaciones, brindando educación y capacitación profesional. Esta propuesta para la emisión de bonos permitirá al colegio:

- **Destinar los fondos a la CTE:** estos fondos mejorarán aulas, laboratorios y espacios para el aprendizaje práctico para las carreras profesionales con mayor demanda.
- **Establecer un nuevo centro de oficios de CTE:** abordar las necesidades de la fuerza laboral de la región capacitando a los trabajadores en oficios especializados esenciales para las industrias locales, incluyendo sistemas de HVAC, procesado de lámina metálica y otros programas de aprendizaje.
- **Crear un centro comunitario de educación para la salud y un lugar de recursos:** renovar y modernizar el edificio 7 en el campus Salem para satisfacer

las necesidades contemporáneas en educación sanitaria. La financiación de los bonos permitiría obtener \$8 millones adicionales en subvenciones estatales para mejorar el edificio 7 y que funcione como un lugar de recursos comunitarios y de control durante desastres, como los incendios forestales de 2020.

- **Mejorar las instalaciones fuera de Salem:** renovar los espacios actuales en Woodburn para instalar un laboratorio de ciencias; en Brooks y en el condado de Yamhill para ofrecer capacitación en servicios de emergencia; y en los condados de Polk y Yamhill para mejorar los espacios de enseñanza profesional y aprendizaje.

### **Promover la preparación y seguridad del estudiante**

Chemeketa tiene previsto utilizar los ingresos de los bonos para mejorar la seguridad y ofrecer capacitación educativa y laboral, preparando así a los estudiantes para sus carreras actuales y futuras.

- **Modernizar la tecnología y las instalaciones del aula:** garantizar que los estudiantes tengan acceso a entornos de aprendizaje actualizados que les permitan interactuar y utilizar tecnología moderna en la fuerza laboral.
- **Mejorar la seguridad:** optimizar la iluminación interior y exterior, mejorar la accesibilidad al estacionamiento y a las aceras, y aumentar la seguridad del campus mediante la instalación de cámaras y sistemas de control de acceso en las puertas.

### **Preservación y ampliación de la vida útil de las instalaciones del colegio**

El bono financiará las mejoras de las instalaciones para preservar la inversión de la comunidad en la infraestructura del colegio mediante:

- **La prolongación de la vida útil de los edificios:** renovar los sistemas de calefacción y aire acondicionado obsoletos, mejorar la conservación de energía, modernizar los elevadores y reemplazar los techos.
- **Mejoras en la infraestructura antigua:** mantener los edificios del colegio funcionales y seguros a través de reparaciones específicas en los edificios.
- **Renovar los campos deportivos comunitarios:** prolongar la vida útil de los campos actuales, incluyendo la instalación de iluminación, para aumentar su disponibilidad y uso para la comunidad.
- **Maximizar los recursos existentes** mediante la renovación, en lugar del reemplazo, de los edificios antiguos para ahorrar en costos operativos y reducir costos de energía.

**Mantener la tasa promedio de impuestos de los últimos 10 años**

Si se aprueba, se estima que la propuesta costará a los contribuyentes aproximadamente 27 centavos por cada \$1,000 del valor fiscal predial (no del valor real de mercado), lo que mantiene la tasa promedio de impuestos de la última década.

El costo anual para una residencia con un valor fiscal de \$300,000 sería de aproximadamente \$81. Tome nota que el valor fiscal suele ser inferior al valor real de mercado de una propiedad. La tasa real del plan de impuestos puede diferir debido a las tasas de interés finales y a los cambios en el valor fiscal. Los bonos se reembolsarán en un periodo no superior a 21 años.

*Esta información ha sido facilitada por:* Aaron Hunter, subdirector de los servicios de apoyo del colegio y director financiero, Colegio Comunitario de Chemeketa (Chemeketa Community College)

# Propuesta 36-236 – Distrito Escolar N.º 48J de Sheridan (Sheridan School District No. 48J)

## BONOS PARA LA SEGURIDAD, LA PROTECCIÓN Y MEJORAS DE INFRAESTRUCTURA EN EDIFICIOS ESCOLARES

**Pregunta:** ¿Debe el Distrito Escolar de Sheridan (Sheridan School District) emitir bonos por una cantidad de capital de hasta \$6,000,000 para mejorar los edificios escolares?

Si se aprueban, los bonos se pagarán con impuestos prediales o sobre la titularidad de bienes raíces que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

### Resumen:

El distrito ha recibido una subvención estatal de \$6,000,000, la cual solo estará disponible si se aprueban los bonos.

Si se aprueban, los bonos financiarían los costos de inversión que se espera que incluyan:

- Mejoras en seguridad y protección.
  - Dispositivos de localización/relojes/intercomunicadores.
  - Controles de acceso.
  - Cámaras y sistemas de seguridad.
  - Iluminación en el exterior.
- Escuela Preparatoria Sheridan (Sheridan High School)
  - Entrada segura.
  - Reemplazo de pisos con asbesto.
  - Reparación y reemplazo de techos.
  - Actualización de la iluminación en el interior.
  - Actualizaciones en los interiores.
  - Mejoras y ampliación de la pavimentación y el estacionamiento.
  - Iluminación en el exterior.
  - Actualización del laboratorio de ciencias.
- Escuela Faulconer-Chapman (Faulconer-Chapman School)
  - Sistema de HVAC.
- Antiguo gimnasio de la Escuela Faulconer-Chapman

- Renovación de las aulas de educación musical, el gimnasio, los vestidores, los baños y las áreas de almacenamiento.
- Restauración del techo.
- Mejoras en el centro, mobiliario, equipo y costos de emisión de bonos.

El distrito crearía un comité de supervisión de ciudadanos para garantizar que los ingresos se utilicen para los fines indicados.

Los bonos pueden ser emitidos en múltiples series, que vencen en un plazo de 25 años a partir de su emisión. Se estima que la tasa de impuestos anual sea de \$0.80 por cada \$1,000 de valor fiscal. La tasa real del plan de impuestos puede diferir debido a las tasas de interés finales y a los cambios en el valor fiscal.

### **Explicación de la propuesta:**

El Distrito Escolar de Sheridan (Sheridan School District) propone un bono de obligación general de \$6 millones para financiar la seguridad, la protección y las mejoras de infraestructura en sus instalaciones educativas. La aprobación de esta propuesta también garantizaría una subvención equivalente de \$6 millones del estado de Oregon, lo que supondría \$12 millones para la seguridad escolar y la mejora de las instalaciones.

### **Antecedentes**

El bono escolar anterior del distrito expiró en 2023. No existe actualmente una tasa de plan de impuestos de bonos sobre los impuestos prediales de los residentes para los bonos del distrito. Se utilizó una evaluación integral de las instalaciones para identificar los proyectos que se financiarán si se aprueba la propuesta. Se espera que los proyectos incluyan:

### **Proyectos planificados**

Mejoras de seguridad y protección:

- Sistemas de localización, relojes y dispositivos de intercomunicación.
- Mecanismos de control de acceso.
- Cámaras y sistemas de seguridad.
- Iluminación en el exterior.

Mejoras en la Escuela Preparatoria Sheridan (Sheridan High School):

- Entrada segura.
- Reemplazo de pisos con asbesto.
- Reparación y reemplazo de los techos.
- Iluminación en el interior.
- Actualizaciones en los interiores.
- Pavimentación y estacionamiento.

- Iluminación en el exterior.
- Laboratorio de ciencias.

Mejoras en la Escuela Faulconer-Chapman (Faulconer-Chapman School):

- Sistema de HVAC.

Mejoras en el antiguo gimnasio de la Escuela Faulconer-Chapman:

- Renovación de las aulas de educación musical, el gimnasio, los vestidores, los baños y las áreas de almacenamiento.
- Restaurar el techo.

Otros proyectos incluyen mejoras en el centro y la adquisición de mobiliario y equipo. Los ingresos de los bonos también pueden cubrir los costos de emisión.

### **Detalles financieros**

Si se aprueba, los bonos pueden ser emitidos en múltiples series, que vencen en un plazo de 25 años a partir de su fecha de emisión. La tasa de impuestos anual estimada para este bono es de \$0.80 por cada \$1,000 de valor fiscal predial. Sin embargo, la tasa real del plan de impuestos puede diferir dependiendo de las tasas de interés finales y a los cambios en los valores fiscales prediales.

### **Supervisión**

El distrito establecería un comité de supervisión de ciudadanos. Este comité supervisará el gasto de los ingresos de los bonos y los compromisos del proyecto.

### **Conclusión**

La aprobación de esta propuesta para la emisión de bonos permitirá al Distrito Escolar de Sheridan (Sheridan School District) mejorar las instalaciones y actualizar los entornos educativos, la seguridad y la protección.

*Esta información ha sido facilitada por: Dorie Vickery, doctora en Educación, superintendente*